საქართველოს სტანდარტი

საღებავები და ლაქები - დამცავი საღებავით ფოლადის კონსტრუქციების დაცვა კოროზიისაგან - ნაწილი 8: ახალი სამუშაოებისა და წარმოების სპეციფიკაციების განვითარება (ISO 12944-8:2017)

საინფორმაციო მონაცემები

- 1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 14 მაისის \mathbb{N}° 55 და 2018 წლის 7 მარტის \mathbb{N}° 14 განკარგულებებით
- 2 მიღებულია თავფურცლის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ ისო 12944-8:2017 "საღებავები და ლაქები დამცავი საღებავით ფოლადის კონსტრუქციების დაცვა კოროზიისაგან ნაწილი 8: ახალი სამუშაოებისა და წარმოების სპეციფიკაციების განვითარება (ISO 12944-8:2017)"

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 14 მაისი №268-1.3-013628

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 12944-8

December 2017

ICS 87.020

Supersedes EN ISO 12944-8:1998

English Version

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 8: Development of specifications for new work and maintenance (ISO 12944-8:2017)

Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 8:
Développement de spécifications pour les travaux neufs et de maintenance (ISO 12944-8:2017)

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 8: Erarbeiten von Spezifikationen für Erstschutz und Instandsetzung (ISO 12944-8:2017)

This European Standard was approved by CEN on 17 November 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	3

European foreword

This document (EN ISO 12944-8:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 12944-8:1998.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 12944-8:2017 has been approved by CEN as EN ISO 12944-8:2017 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 12944-8

Second edition 2017-11

Paints and varnishes — Corrosion protection of steel structures by protective paint systems —

Part 8:

Development of specifications for new work and maintenance

Peintures et vernis — Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture —

Partie 8: Développement de spécifications pour les travaux neufs et de maintenance



Reference number ISO 12944-8:2017(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Cont	tents	Page
Forew	ord	iv
Introd	luction	v
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	How to develop a specification for new work or maintenance	3
5	Contents of a specification 5.1 Supply	
Annex	A (informative) Basic information for inclusion in a protective paint system specification for new work and maintenance	12
Annex	B (informative) Reference areas	14
Annex	C (informative) Flow chart for planning new work	17
Annex	D (informative) Flow chart for planning maintenance work	19
Annex	E (informative) Classification of environments — Checklist (derived from ISO 12944-2)20
Annex	F (informative) Recommended form for a protective paint system specification — New work	22
Annex	G (informative) Recommended form for a protective paint system specification — Maintenance	23
Annex	H (informative) Recommended form for a report on paint work progress and application conditions	25
Annex	I (informative) Recommended form for final report on corrosion protection work	27
Annex	J (informative) Recommended form for a detailed inspection report on the condition of an existing protective paint system, including the assessment of the need for maintenance.	30
Biblio	graphy	
	O · F V	

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Subcommittee SC 14, *Protective paint systems for steel structures*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 12944-8:1998), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the normative references have been updated;
- the terms and definitions have been updated;
- water soluble contaminants and dust have been added in <u>Table 1</u> as particular constraints with respect to surfaces and surface preparation;
- Annex E has been updated with regard to corrosivity classes;
- Annex I has been updated with regard to surface preparations;
- the bibliography has been updated;
- the text has been editorially revised.

A list of all parts in the ISO 12944 series can be found on the ISO website.